

I - ARABAKO BATZAR NAGUSIAK ETA ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN FORU ADMINISTRAZIOA

Arabako Foru Aldundia

DIPUTATU NAGUSIAREN SAILA

Diputatu Nagusiaren 544/2019 Foru Dekretua, abenduaren 30koa. Arabako udal eta kuadrillei eta Trebiñuko Enklabeari zuzendutako dirulaguntzen deialdi publikoa onartzea, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzaren sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko. 2020ko ekitaldia

Deialdi hau egiten da kultur artekotasunaren inguruko sentsibilitatea eta kultur arteko elkarbizitza sustatzearen, kultur artekotasuna kudeatzeko tokian tokiko estrategia eta prozesuak bultzatuz, bai eta elkarbizitzaren kultura sustatzen eta indartzen duten ekimenak ere, zeinek berezko eremuak sorrarazi eta indartzen baitituzte elkar topatzeko eta harremanetan sartzeko, eta prebenitu eta aurka egiten baitiete baztertzeko, arrazakeriazko eta xenofobiazko jokabideei.

Anitza, askotarikoa, da gure gizartea; ugariak dira kulturak, ugariak ohiturak eta azturak, ugariak hizkuntzak eta erlijioak. Gizarte modernoa da: immigrazioa gorabehera, nortasunaren ezaugarri da aniztasuna; baina, aniztasuna gorabehera, pertsona guztiok partekatzen dugu oinarritzeko: giza izaera.

Alde horretatik, ezinbestekoa da harmoniza daitezen ororen eremuak eta baliabideak interpretatzeko eta partekatzeko modu batzuk eta besteak, nahitaezkoa izanik bi norabideko eredu bat erdiestea harremanean, bidea eginez kultur anitzeko jendarte batetik kultur arteko jendarte batera, non ororen onerako profitatuko baitira dohain, ahalmen, tradizio eta ezagutza guztiak.

Ezinbestekoa da ikas dezagun dibertsitatezko inguru honen barruan bizitzen eta harremanetan sartzeko, aintzat hartuz bestea, eta saihestuz, prebentzioaren eta ekintzaren bidez, jarrera xenofobo eta baztertzailak sor edo gordindu daitezkeen. Helburu horretara iristeko, axola handikoa da saihestea eta garaztea sineskeria eta estereotipoen hedatzea, zeinak sortzen baitira besteak ez ezagutzetik eta haien inguruko aurreiritzietatik, eta mesfidantza eragiten baitute beste jatorri batekoak diren pertsonen aldera.

Langai da kulturartekotasunean sentsibilizatzea. Lan horrek benetako truke guneak sortu behar ditu, elkarren berri izateko guneak, Arabako herritarren artean errespetua eta bizikidetzaren sustatzeko. Horretarako, normalizazioaren alde egin behar da, batzen gaituzten eta komunean ditugun guneak sendotzeko eta bereizten gaituztenak errespetatzeko.

Helburua, ezinbestean, izango da elkarrekiko esperientziak sorraraztea, zeinek eragingo baitituzte elkar aditzea eta elkarrekiko konplizitatea, eta sustatuko baitute, batetik, immigrazioaren pertzepzio egoki bat, eta, halaber, elkarrekiko erantzukizunaren ideia bat, pertsonak beren inguruan elkarrekin armonian bizitzearen aldera, inguru horretan gauzatuko direlarik auzokideen arteko berezko harremanak, eta, bestetik, komunitatea eratzen duten pertsona guztien parte hartze aktibo bat.

Nola orokorrean gero eta gorroto diskurtso eta jarrera xenofobo gehiago dagoen, baldintzak sortu behar ditugu gizarte kohesionatuago baterantz joateko, non batasuna egongo den dibertsitatean, gauza izango dena jabetza sentimendua sortzeko han bizi diren biztanle taldeen artean.

Arlo honetan, ekintzarako erreferentzia berri bat sustatzen da Herritartasunaren, Kulturartekotasunaren eta Immigrazioaren Esparruan Jarduteko V. Plana (2018-2020) 2018ko uztailan onestearren bidez, zeinaren "Bizikidetzaren eremua" izeneko 4.3.3. programazio neurrian xede hau jasotzen baita: "EAEko gizarte osoa sentiberatzea kulturarteko kompetentziak eskuratzearekin zerikusia

duen orotan, arrazakeriaren eta xenofobiaren aurkako borrokan, diskriminazioaren eta atzerritar jatorriko pertsonenganako aurreiritzi eta estereotipoen aurkakoan eta hizkuntza dibertsitatean”

Era berean, adierazi behar da Arabako Foru Aldundia Eusko Jaurlaritzak sustatu eta 2019ko azaroaren 30ean jendaurrean aurkeztu zuen Migraziorako Gizarte Itunari atxikita dagoela, hiru helburu garbirekin: migratzaileen beharren aurrean eman beharreko erantzun solidarioa eta arduratsua sendotzen laguntzea; aitzaki xenofoboko populismoen asmoak antzu bihurtzeko gizarte elkartasuna eta zeharkako politika eratzea; eta migrazioaren erronkari gure gizartearen hazkuntza prozesuaren eta aurrerapenaren alderdi gisa aurre egitea.

Udalak eta kuadrillak dira lurralde honetako biztanleengandik hurbilen dauden ereduak, zeinek beste inork baino hobeto dakiten zer beharizan eta egoera landu behar cadiren udalerrri bakoitzean. Horregatik, kultura arteko bizikidetzaren erdiesteko, funtsezkoa da erakunde horien parte hartzea eta inplikazioa.

Deialdi honetan aintzat hartuko diren proiektuen oinarri izango dira, besteak beste, berdintasuna eta diskriminaziorik eza, eta, orobat, zeharka, emakume eta gizonen aukera berdinen eta tratu berdinen printzipioa, betiere honako hauek jaulkitako gidalerroei jarraituz: nazioz gaineko organismoek, estatuaren araudiak (3/2007 Lege organikoa, martxoaren 22koa, emakume eta gizonen berdintasun eraginkorrerakoa), Euskal Autonomia Erkidegoko araudiak (4/2005 Legea, otsailaren 18koa, emakumeen eta gizonen berdintasunerakoa), Euskal Autonomia Erkidegoko emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerako VI. planak eta Arabako emakume eta gizonen berdintasunerako IV. Foru Planak.

Arabako emakumeen eta gizonen berdintasunerako IV. Foru Planak (2016-2020), esparru programatiko bat ezartzen du Arabako Foru aldundiaren berdintasunaren inguruko politika publikoak garatzeko, eta, beraz, erakusten du gobernu honek gai horren inguruan hartua duen konpromisoa.

Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzaren 2019ko abenduaren 2ko proposamena ikusi da.

Horregatik, eta diputatu nagusi gisa dagozkidan ahalmenez baliatuz, honakoa,

XEDATZEN DUT

Lehenengoa. Onarpena ematea sentsibilizazioa eta kultura arteko elkarbizitza sustatzen dituzten programak eta/edo jarduerak garatzeko Arabako udal eta kuadrillei eta Trebiñuko Enklabeari zuzendutako dirulaguntzen deialdi publikoari – 2020ko ekitaldia-, zeinak emakumeen eta gizonen berdintasun arloan indarrean den eta eranskinean jasotzen den araudia aplikatuko baitu.

Bigarrena. Deialdi hori Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzaren norgehiagoka araubideko dirulaguntzak arautzeko oinarri orokorren (Diputatuen Kontseiluaren maiatzaren 22ko 30/2012 Foru Dekretua, 2012ko maiatzaren 30eko 62. zk.ko ALHAOn argitaratua) eta Foru Dekretu honetako eranskinean xedatutakoaren arabera arautuko da.

Hirugarrena. Foru dekretu honetan araututako dirulaguntzak Arabako Foru Aldundiaren 2020ko aurrekontu proiektuaren 02.5.01 94.00 4.6.2.90.01 aurrekontu partidatik (65.000,00 euroko kreditua izatea kalkulatu da) ordainduko dira. Beraz, dirulaguntzak emateko, ezinbestekoa izango da kreditu egokia eta nahikoa egotea dirulaguntza ebazten den unean.

Zenbateko hori handitzeko aukera izango da, hain zuzen, kultura arteko sentsibilizazio eta bizikidetzaren programak eta/edo jarduerak garatzeko Arabako udal eta kuadrilleentzako eta Trebiñuko Enklabearentzako dirulaguntzen deialdi honi esleitutako urteko zenbateko osoaren ehuneko 10, gehienez ere.

Laugarrena. Organo eskudunak bidezko den ebazpena hartuko du, organo instruktoarak proposatuta, sei hilabeteko epean gehienez ere, deialdia ALHAOn argitaratzen denetik aurrera.

Epe horretan esanbidezko ebazpenik ematen ez bada, erakunde interesdunek ezetsizat jo ahal izango dute eskaera.

Bosgarrena. Ebazpen honek administrazio bidea agortzen du, eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak 123. artikuluan xedatzen duenaren arabera, aukerako berraztertze errekurtsoa jar dakioko diputatu nagusiari, hilabeteko epean, egintza hau jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera, edota zuzenean administrazioarekiko auzien jurisdikzioan aurka egin dakioko bi hilabeteko epean, egintza hau jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera, Gasteizko administrazioarekiko auzietarako epaitegietan, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak 46.1 artikuluan ezarritakoaren arabera.

Seigarrena. Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendariari ahalmena ematea foru dekretu hau garatzeko, interpretatzeko eta betearazteko ezinbesteko diren egintzak eta xedapenak emateko.

Zazpigarrena. Laguntza eman ala ukatzeko ebazpena Arabako Lurralde Historikoko Aldizkarian (ALHAO) argitaratuko da, administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak 45. artikuluan xedatutako moduetakoren batean. Hori izango da jakinarazteko bidea 2020an sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetza sustatzen dituzten programak edo jarduerak garatzeko dirulaguntzak eskatu dituzten erakundeei.

Zortzigarrena. Deialdi hau ALHAOn argitaratuko da, eta argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera izango du indarra.

Vitoria-Gasteiz, 2019ko abenduaren 30a

Diputatu nagusia

RAMIRO GONZÁLEZ VICENTE

Berdintasun eta Giza Eskubideen zuzendaria

NEREA MELGOSA VEGA

ERANSKINA

ARABAKO UDAL ETA KUADRILLEI ETA TREBIÑUKO ENKLABEARI
ZUZENDUTAKO DIRULAGUNTZEN DEIALDI PUBLIKOA, SENTSIBILIZAZIOA
ETA KULTURA ARTEKO BIZIKIDETZA SUSTATZERA BIDERATUTAKO
PROGRAMAK EDOTA JARDUERAK GARATZEKO – 2020KO EKITALDIA

1. artikulua. Gaia eta helburua

Deialdiaren xedea da lehiaketa bidez dirulaguntzak ematea sentsibilizazioa eta kulturarte-kotasuna sustatzeko jarduerak edota programak gauzatzeko, genero ikuspegia kontuan hartuz. Jarduera edo programa horiek udalek edo kuadrillek sustatu behar dituzte 2020ko ekitaldian, Arabako Lurralde Historikoan eta Trebiñuko Enklabean.

2. artikulua. Aurrekontua izatea, dirulaguntzen zenbatekoa eta muga

Gastua Arabako Foru Aldundiaren 2020ko aurrekontu proiektuaren 02.5.01 94.00 4.6.2.90.01 "Erakunde publikoentzako dirulaguntzak" aurrekontu partidak babesten du (65.000,00 euroko kreditua izatea kalkulatzen da). Beraz, dirulaguntzak emateko, ezinbestekoa izango da kreditu egokia eta nahikoa egotea dirulaguntza ebazten den unean.

Deialdi honetan, diruz lagundu daitekeen aurrekontu osoa eragiketa hau egitetik lortzen den emaitza izango da: proiektuaren aurrekontu osoa ken deialdi honen arabera diruz lagundu ezin diren gastuak.

Arabako Foru Aldundiko Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzak diruz lagundu daitekeen guztirako aurrekontuaren zenbatekoaren ehuneko 90 finantzatuko du gehienez ere, eta erakunde eskatzaileak gainerako ehuneko 10a jarriko duela bermatu behar du.

Erakunde eskatzaileak ekarpen propioa egin dezake diru ekarpenen bidez.

Emandako dirulaguntzak ezingo du inola ere gainditu eskatutako zenbatekoa, ezta proiekturako diruz lagundu daitekeen guztirako aurrekontuaren ehuneko 90 ere, eta erakunde bakoitzari eman ahalko zaion gehieneko dirulaguntza 8.000,00 euro izango da. Erakunde bakoitzak diruz laguntzeko proiektu bakarra aurkeztu ahalko du.

Nagusiki tokian bertan jarduteko prozesu estrategikoak sortzea helburu duten epe ertain eta luzeko proiektuetarako soilik, dirulaguntzaren gehieneko zenbatekoa 10.000,00 euro izan ahalko da.

Ez dute dirulaguntzarik jasoko, deialdi honetan ezarritakoaren arabera berraztertuta, erakundeko 800,00 euroko dirulaguntzara heltzen ez diren eskaerak.

Diruz lagundu daitekeen aurrekontua doitu behar bada, doikuntza hori egin ahal izateko beste dirulaguntzen edota baliaabide publiko zein pribatuen bidez proiektuaren kostua elkarrekin finantzatzea eskatu duen erakundeak jakinarazi beharko dizkio horiei buruzko ebazpenak Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzari. Jakinarazpen horrekin batera bidali behar ditu dirulaguntza eman edo ukatu izana egiaztatzen duten agiriak.

Arabako Foru Aldundiak edo beste administrazio batzuek zein nazioko edo nazioarteko beste erakunde publiko edo pribatuek emandako beste dirulaguntza batzuk edo bestelako diru sarrerak jasotzea onartu ahal izango du deialdiak, baldin eta dirulaguntzaren zenbatekoa, bera bakarrik edo beste dirulaguntza batzuekin batera, ez bada diruz lagundu daitekeen aurrekontu osoa baino gehiago.

3. artikulua. Erakunde onuradunak eta kanpoan geratuko direnak

1. Dirulaguntza hauen erakunde onuradun izan daitezke Arabako Lurralde Historikoko udal eta kuadrillak (Gasteizko Udala eta horren barruko kuadrilla izan ezik) eta Trebiñuko Enklabea, baldin eta horien jarduerak deialdiaren xedearekin bat egiten badute.

2. Maiatzaren 22ko Diputatuen Kontseiluaren 30/2012 Foru Dekretuaren bidez, Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak lehiaketa bidez emango dituen dirulaguntzak arautuko dituzten oinarri orokorrak onartu ziren. Oinarri horien 4. artikuluan kanpo utzitako erakundeez gain, dirulaguntza hauetatik kanpo geratuko dira laguntza lerro honetako aurreko deialdietan jasotako dirulaguntzen ondoriozko betebeharrak guztiak bete ez dituzten erakunde publikoak.

4. artikulua. Diruz laguntzeko moduko programak eta gastuak

A) Diruz lagundu daitezkeen programak:

Dirulaguntza jasotzeko lehentasuna izango dute kulturarteko bizikidetzaren planak diseinatu, sustatu eta garatzea helburu duten proiektuek, bai eta jatorriari lotutako zurrumurru, aurreiritzi eta estereotipoak desagerrarazteko estrategia eta sareek; alegia, genero ikuspegia oinarri dela udalari eta kuadrilletan bertako toki erakundeek inguruko erakunde eta eragile publiko zein pribatuekin egindako jarduerak.

Lehentasuna izango dute, hortaz, plan eta estrategia horien ondorio diren ekimenek, bizikidetzaren hobetzeko, jarrera eta jokabide xenofoboak geldiarazi eta ezerezteko eta topagune eta harremanguneetan bertako eta atzerriko pertsonen parte hartzea lortzeko. Ekimen horiek

guztiak elkarreragina eta bizikidetzak aberasgarria ahalbidetu nahi dituzte, eta plan eta estrategien ardatz bihurtuko dira.

Halaber, honako xedeak lortzeko programetarako edota jardueretarako jaso daitezke dirulaguntza:

1. Aniztasuna normaltzeko kanpaina edo ekimen publikoak (herritartasun inklusiboa ikusaraztea eta ahalduzko helburu dutenak) eta zaugarritasun auzi eta egoerei aurre hartzeko eta ekiteko, jarrera eta jokabide baztertzailerik eta xenofoboak ezerezteko eta geldiarazteko eta, oro har, bizikidetzak eta kulturarteko sentsibilizazioa hobetzeko kanpaina eta ekimen publikoak diseinatzea eta garatzea, kontuan izanik emakume eta gizonen egoeren arteko aldea eta batzuen zein besteen beharrak.

2. Kohesio sozial, bizikidetzak eta kulturartekotasun estrategia eta prozesuak bultzatzea, bai eta topagune eta harremanguneetan kulturartekotasuna eta aniztasuna edo bestelakotasuna errazten duten programak garatzea ere.

3. Aniztasuna kudeatzeko jardunbide egokien identifikazioa, transferentzia eta garapena sustatzea eta kulturen artean tartekari lanak egingo dituzten ekintzak eta immigrazioari lotutako aurreiritzi, zurrumurru eta estereotipoen aurre egiteko neurriak bultzatzea.

LAIA Eskolaren (Arabako Emakumeen Jabekuntzarako eta Berdintasunerako Eskola) urteko programan jorratuko dira jendearentzat, oro har, irekiak diren eta diruz lagunduak diren jarduerak, baldin eta Berdintasun, Lankidetzak eta Kulturartekotasun Zerbitzuak intereseko jotzen baditu.

B) Diruz lagundu ezin daitezkeen programak:

Ondorengo hauek ez dira diruz lagunduko:

1. Atzerritarrentzako baino pentsatu ez diren proiektuak; argi jaso behar da proposatutako eskuhartzeen noranzko bikoak direla eta haien azken helburua egiazko kulturartekotasuna dela.

2. Pertsonen edota gizarte erakundeen egoera edo inguruabarrak hobetzeko ekintzak proposatzen dituzten proiektuak. Proiektuen xedea komunitatea, herritarren multzoa, auzo... izan behar da.

3. Egiazko kulturarteko sentsibilizazioa edota bizikidetzak lortzeko estrategiak edo metodologiak jaso barik honako jarduerak jaso dituzten proiektuak: hizkuntzak ikastea edo praktikatzeko, eta haur edo gazteen eskola laguntza eta kultura edota aisialdi ekimenak.

4. Zuzenean edo zeharka eremu soziosanitarioari eta prestakuntza eta lan eremuari lotutako proiektuak (besteak beste, gaikuntzarako edota gizarteratze eta laneratzeko ikastaroak, tailerrak, etab., informazio baliabideak/zerbitzuak, prestakuntza edota gizarte eta lan laguntasuna edota aholkularitza, lan bazterkeriako kasuetan proposatutako eskuhartzeak, etab.).

5. Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak lehiaketa bidez emango dituen dirulaguntzak arautzen dituzten oinarri orokorretako 16. artikularen arabera, justifikazio atalean (II. eranskinaren 1. puntuan) genero ikuspegia sartzen ez duten proiektuak. Horren barruan jaso behar da emakumeen eta gizonen premia eta egoera espezifikoaren azterketa berezia eta proiektuak berdintasunean aurrera egiteari egingo dion ekarpena.

6. Aurrekontuan inprimakiko (II. eranskina) 3. atala ondo xehatuta aurkeztu ez edota irizpide honetan punturik lortu ez duten proiektuak.

C) Diruz lagundu daitezkeen gastuak:

1. Diruz lagundu daitezkeen gastuak joko dira diruz lagundutako jardueraren izaerari inolako zalantzarik gabe erantzuten diotenak, behar-beharrezkoak direnak eta 2020ko ekitaldian egiten direnak, hau da, 2020ko urtarrilaren 1etik abenduaren 7ra.

2. Dirulaguntza lortzeko eta justifikatzeko, diruz lagundu daitezke gastu hauek:

a) Material suntsigarriak eragiten dituen gastuak.

b) Bidaiek eta egonaldiak eragiten dituzten gastuak:

Joan-etorrietako gastuei dagokienez, ahal dela, garraio publikoa erabiliko da. Garraio pribatua erabili behar bada, kilometro bakoitzeko 0,29 euroko muga ezarri da.

c) Kontratazioek (proiektua zuzenean burutzeko kontratatzen diren profesionalak, soldatapeko langileak eta bestelakoak –enpresak, elkarteak–) eragiten dituzten gastuak:

Lantegiak eta ikastaroak egiteko kontratazioen gastuetan, bai eta bakarriketa, mintegi, hitzaldi edota antzeko beste ekimen batzuk egiteko kontratazioen gastuetan ere, dirulaguntzarako gehienez 120,00 euro onartuko dira orduko (zergak eta gizarte segurantzaren barne): Gehieneko zenbateko horretan jarduerako joan-etorriak eta jardueraren koordinazioa, prestakuntza, burutzapena eta ebaluazioa sartuko dira.

Jarduerak ezin du iraun 16 ordu baino gehiago.

Behin baino sarriagotan egiten bada lantergi zein ikastaro berdina proiektua gauzatu beharreko aldirian, jarduerak irauten duen ordu bakoitzeko gehienez ere diruz lagundu daitezkeena ehuneko 25 jaitsiko da, lehenengo jardueran jada aplikatutakoarekin erkatuta.

Organo kudeatzaileak aurrean azaldutako dirulaguntza mugak betetzen direnez egiaztatu ahal izan dituzan, erakunde eskatzaileak aurkezten duen proiektuan jarduerak zenbat ordu iraungo duen zehaztu behar du, xehatuta, bai eta orduko zenbat diru eskatzen duen ere (zergak barne).

Halaber, antzerki eta musika ekitaldien eta antzekoen kontratazio gastuak direla eta, dirulaguntza 900,00 eurokoa izango da gehienez (zergak barne).

d) Publizitatearen gastuak.

e) Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialen erabilerari buruz ezarritakoa betetzeak erakunde onuradunei eragiten dizkien gastuak.

Salbuespenez, atal honetan azaldu diren diruz lagundu daitezkeen mugak gainditu egin ahalko dira, jarduerak bereziak badira ez bakarrik duten izaeragatik, baita metodologiagatik, berrikuntzagatik eta/edo espezializazioagatik ere. Salbuespentzat jotzeko eta Balorazio Batzordeak hala dela onartzeko, hala badagokio, erakunde eskatzaileak salbuespen izaera hori behar bezala justifikatu behar du II. eranskinean (proiektuaren inprimakia).

3. Honako hauek ez dira diruz lagundu daitezkeen gastuen artean sartuko: gastu orokorrak edo zeharkakoak, gai ez suntsikorrak, otorduak, opariak eta antzekoak.

Ez dira diruz laguntzeko moduko gastua aktibo finkean egindako inbertsioak.

4. Proiektu baten barruan Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzaren iritiz deialdiaren xedea behar bezainbat aldeztan ez duen jarduketarik egonez gero, dirulaguntzaren kalkulutik baztertu daiteke.

5. Dirulaguntzarako onartzen den aurrekontuaren ehuneko 100 azpikontratatu daiteke, baldin eta urriaren 19ko 11/2016 Foru Arauak, Arabako Lurralde Historikoko dirulaguntza eta transferentzienak, 27. artikuluan ezartzen dituen baldintzak betetzen badira.

5. artikulua. Eskabideak aurkeztea

Eskabideak eta deialdi honen seigarren artikuluan zehazten diren agiriak aurkezteko hogeita hamar egutegi-egun egongo dira, deialdi hau ALHAOn argitaratu eta hurrengo egunean zenbatzen hasita.

Eskabideen jasotzailea Berdintasunaren eta Giza Eskubideen zuzendaria izango da. Eskabideen ereduak deialdi honen I eta II. eranskinetan jasoko dira, baita Arabako Foru Aldundiaren web orrian (www.araba.eus) ere.

Dirulaguntzen eskaerak Arabako Foru Aldundiaren Erregistro Orokorrean (Probintzia plaza, 5, Gasteiz) aurkeztu behar dira, Arabako Foru Aldundiaren beste Erregistroetan eta itundutako udalen Erregistro Orokorretan.

Hori guztia, urriaren 1eko 39/2015 Legeak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearenak, 16. artikuluan xedatutakoaren kalterik gabe.

Eskabideak udalek, banan-banan nahiz elkaturik, edo kuadrillek berek egin ahal izango dituzte.

Eskabidea udal batek baino gehiagok aurkeztu badute elkaturik, hartan zehaztu beharko da zein dirulaguntza ehuneko dagokion udal bakoitzari edo, hala dagokionean, ordezkari eta dirulaguntzaren onuradun izaeratik eratorritako eskubideak eta betebeharrak bere gain hartzen dituen erakundeari.

Horrez gain, proiektuan parte hartu duen udal bakoitzeko udalbatzaren erabakia aurkeztu beharko da. Erabaki hori aplikagarria izango da hainbat udalek batera aurkeztutako proiektuetan eta kuadrillek aurkeztutakoetan.

6. artikulua. Agiriak

Eskabidearekin batera ondoko agiriak aurkeztuko dira:

- a) Eskabidearen inprimakia, I. eranskinari jarraiki.
- b) Proiektuaren inprimakia, II. eranskinari jarraiki.
- c) Baldin eta beste dirulaguntza publiko eta/edo pribaturen eskatu bada, haien egiaztagiria aurkeztu behar dira zenbat diru eskatu den adieraziz.
- d) Erakundearen organo eskudunaren erabakiaren ziurtagiria, gastu eskaera eta finantzaketa baimentzen duena, eskaerak aurkezteko epea bukatu aurretik.
- Hainbat udalek batera aurkeztutako edo kuadrillek aurkeztutako eskaerei dagokienez, proiektuan parte hartu duten udal guzti-guztiek erantsi behar dute ziurtagiri hori.
- e) Egiaztagiria udalerrian edo udalerrietan eroldatutako pertsona kopuruarena, 2020ko urtarrilaren 1ekoa. Egiaztagiri honetan pertsonen nazionalitatea eta sexua agertu behar da.
- f) Erakundearen legezko ordezkariak sinatutako aitorten arduratsua. Erakundeak genero berdintasunarekin duen engaiamendua ziurtatuko da bertan (I. eranskinean jasota).
- g) Hala badagokio, kontratazio gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (eredua II. eranskinean).
- h) Hala badagokio, joan-etorrien gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (eredua II. eranskinean).

Aurkeztutako eskaera egoki baloratu eta ebazteko, Arabako Foru Aldundiko Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzak agiri eta informazio gehiago eska diezaike erakunde eskatzaileei.

7. artikulua. Izapideak eta Balorazio Batzordea

Arabako Foru Aldundiko Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzako Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun zerbitzuak izango du prozedura izapidetzeko eskumena.

Balorazio batzorde batek aztertuko ditu eskabideak. Batzordeburua Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaria edo hark eskuordetutako pertsona izango da, eta kideak Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasunaren zerbitziburua eta Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzari atxikitako kulturartekotasun teknikari bat izango dira. Idazkari Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzaren administrazio orokorreko teknikari batek jardungo du;

hitza bai, baina ez du botorik izango hark. Batzorde horretako kide batek gutxienez emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko ezagupenak edota haren aplikazio praktikoko esperientzia izango ditu.

8. artikulua. Deialdiaren ebazpena

1. Organo eskumendunak eman beharreko ebazpena emango du, organo instruktoarek proposatuta, sei hilabeteko epean gehienez ere, deialdia ALHAOn argitaratzen denetik aurrera. Gehienezko epea igarota esanbidezko ebazpenik ez bada egon, eskaerari ezezkoa eman zaiola ulertuko du erakunde interesdunak.

2. Dirulaguntzak emateko ebazpenean oinarri arautzaileak eta deialdiaren baldintzak betetzen direla aipatuko da arrazoiaren azalpenean; gainera ondoko datuak argitu behar ditu:

a) Zein diren dirulaguntza jasoko duten erakunde onuradunak (zerrendan bakoitzaren zenbatekoa zehaztuko da); dirulaguntza jaso ez dutenei dagokienez, batetik azalduko da zeintzuen eskaera ezetsi den eta bestetik zeintzuek ez duten jasoko dirua uko egin diotelako edo proiektua ezin burutu dutelako.

b) Lagundutako proiektuaren izena eta lagundu daitekeen aurrekontua.

3. Kontuan izanda urriaren 1eko 39/2015 Legeak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearenak, 45. artikuluan xedatutakoa, dirulaguntza eman edo ukatzen duen ebazpena ALHAOn argitaratuko da, eta jakinarazpen ondorioak izango ditu horrek.

4. Ebazpen honek administrazio bidea agortzen du, eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak 123. artikuluan xedatzen duenaren arabera, aukerako berraztertze errekurtsoa jar dakioko diputatu nagusiari, hilabeteko epean, egintza hau jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera, edota zuzenean administrazioarekiko auzien jurisdikzioan aurka egin dakioko bi hilabeteko epean, egintza hau jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera, Gasteizko administrazioarekiko auzietarako epaitegietan, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak 46.1 artikuluan ezarritakoaren arabera.

9. artikulua. Eskabideak baloratzeko irizpideak eta haien haztapena

Ondoko irizpideak aplikatuko dira:

1. Aurkeztutako proiektuaren justifikazioa (gehienez, 5 puntu):

Proiektua dagokion lurraldeko udalean edo udaletan dauden testuinguruaren eta errealitatearen azalpen argia eta laburra, eta azalduko premia konpontzeko edo hobetzeko ekarpena. Genero ikuspegia kontuan hartu beharko da, gutxienez puntu honetan, 4. artikuluan adierazi legez.

2. ALHko landa zonan epe ertain eta luzeko iraunkortasuneko prozesu estrategiko eraldatzaileak sortzeko helburua izan eta gehienez ere 10.000 euroko dirulaguntza duten proiektuak (gehienez, 5 puntu):

Proiektu bat diseinatzea, jomuga duena espazio jakin batean emaitza zehatz bat lortzea, prozedura sistematizatuak denboran ondoz ondoko fase edo etapaka antolatzearen bidez. Landa zonan kokatutako prozesua, jatorria tokian bertan duena eta tokiko eragileen presentzia eta inplikazioa dituen (politikariak, teknikariak eta/edo herritarrak).

3. Proiektuaren kalitate teknikoa (gehienez, 23 puntu):

Proiektuaren justifikazioaren, duen helburuaren, metodologiaren, planifikatutako jardueren eta aurreikusitako jarraipenaren eta ebaluazioaren arteko lotura. Proiektuaren koherentzia orokorra (gehienez, 6 puntu).

Jardueren zehaztasun, argitasun, xehetasun eta plangintza maila. Halaber, berdintasuneko jarduerak egiteari buruzko edukiak edo metodologiak biltzea baloratuko da (gehienez, 8 puntu).

Proiektuaren interesa. Proiektua helburu orokorrei eta diruz lagundu daitezkeen programei zein mailatan egokitzen zaien. Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzak proiektuari interes berezikoa iriztea (gehienez, 7 puntu).

Proiektuaren berrikuntza maila. Proiektua orokorrean berritzailea izatea edota metodologiari, baliabide edo materialei, ekintzei, hedapenari edo berritzailetzat jo daitezkeen beste edozeini lotutako elementu berritzaileak proiektuaren faseetan sartuta izatea (gehienez, 2 puntu).

4. Proiektuaren aurrekontua (gehienez, 5 puntu):

Aurrekontuaren xehetasuna, zehaztasun maila eta proiektuari egokituta egotea, azkenari dagokionez, oinarri orokorretan Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzaren esleipeneko eta erabilerako eraginkortasunari lotuta jasotako printzipioari jarraituz.

5. Proiektuaren eragina (gehienez, 12 puntu):

Proiektua udal edo kuadrilla mailan genero ikuspegitik pentsatuta eta burututa dagoen bizikidetzaren plan baten garapenean datzan eta honakoak jaso dituen: hartzaileen ezaugarriak eta kalkulaturako partaide kopurua; gerturatzeko eta zabaltzeko prozedura; berdintasunaren eremuan egiteko asmoa dagoen aurrerapenak; sareko lana (gehienez, 12 puntu).

Proiektua bizikidetzaren estrategiak bultzatzeko engaiamendurik ez dakarten kulturartekotasun ekimenak garatzean datzan, eta honakoak jaso dituen: hartzaileen ezaugarriak eta kalkulaturako partaide kopurua; gerturatzeko eta zabaltzeko prozedura; berdintasunaren eremuan egiteko asmoa dagoen aurrerapenak; sareko lana (gehienez, 6 puntu).

6. Proiektuan genero berdintasunaren ikuspegia jasotzea (gehienez, 3 puntu):

Aurreko 2. eta 4. puntuetan adierazitakoak gainera, proiektu osoan genero berdintasunaren ikuspegia nola txertatu den baloratuko da (datuak sexuen arabera banatuta, hizkera inklusiboa, proiektuan parte hartzen duten pertsonen genero prestakuntza, etab.) eta arreta berezia emango zaie sexuen araberako roleri eta estereotipoei.

7. Erakundearen genero berdintasunarekiko engaiamendua (puntu 2):

Engaiamendu argia duten eta engaiamendu horren balizko edukiak I. eranskinean (aitorpen arduratsua) jaso dituzten erakundeak edo erakundeek puntu 2 gehiago jasoko dituzte.

8. Proiektua zenbait Udalek batera edo Kuadrilla batek sustatu duten -azken kasuan, jarduerak udal bat baino gehiagotan egin beharko da- (3 puntu).

9. Deialdian eskatzen diren agiriak aurkeztea eta baldintzak betetzea zuzenketarik egin gabe (2 puntu).

Proiektu batek dirulaguntza jaso ahal izateko puntuazio posible osoaren ehuneko 50 lortu behar du gutxienez.

Irizpide bakoitzean lortutako puntuak batu egingo dira eta dirulaguntza eman aurretik, aurkeztutako eta onartutako eskaerak alderatuko dira, horien arteko hurrenkera bat ezartze aldera. Hurrenkera hori puntuaren arabera izango da eta dirulaguntzak hurrenkera horren arabera esleituko dira, puntu gehien dituen eskaeratik hasi eta puntu gutxien dituen eskaerara, aurrekontua bukatu arte.

Eskuragarri dagoen aurrekontua agortzen duten puntuazio berdineko azken tartean dauden eskaerei dagozkien dirulaguntzen zenbatekoak honela kalkulatu dira: eskuragarri dagoen gerakina hainbanatuz, diruz lagundu daitezkeen proiektu edo jarduera bakoitzaren dirulaguntza jaso dezakeen aurrekontuaren arabera.

10. artikulua. Gastuak justifikatzea. Epealdi eta erakunde onuradunek aurkeztu beharreko agiriak

Proiektuaren gastuen, hau da, diruz lagundu daitekeen aurrekontu osoaren, azken justifikazioa egiteko epea 2020ko abenduaren 15ean amaituko da.

Salbuespenez, eta aurkezturiko amaierako justifikazioan ez bada egiaztatu egindako gastuen ordainketa dirulaguntzaren %20koa edo gutxiagokoa izan dela, ordainketa haien egiaztagiriak dirulaguntza jaso eta gehienez, hilabeteko epean aurkeztu beharko dira.

Dirulaguntzak jasotzen dituzten erakundeek, justifikazio agiri horiek aurkeztu beharko dituzte Arabako Foru Aldundiaren Erregistro Orokorrean (Probintzia plaza 5, Vitoria-Gasteiz), aldundiaren beste erregistro batzuetan edo hitzartutako udaletako erregistro orokorretan.

Hori guztia, urriaren 1eko 39/2015 Legeak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearenak, 16. artikuluan xedatutakoaren kalterik gabe.

Dirulaguntzak jasotzen dituzten erakundeek honako agiri hauek aurkeztu beharko dituzte:

1. Dirulaguntza jaso duen proiektuaren burutzapen gradua justifikatzen duen jarduketa memoria. Justifikazio inprimakia oso-osorik bete behar da nahitaez, honekin batera doan III. eranskinaren arabera.

2. Proiektuaren gastuak eta sarrerak justifikatzen dituen memoria ekonomikoa. Justifikazio inprimakia oso-osorik bete behar da nahitaez, honekin batera doan III. eranskinaren arabera.

Memoria horrekin batera nominak, fakturak eta proba gisa antzeko balioa duten bestelako agiriak aurkeztu behar dira, eta horiei dagozkien ordainagiriak ere bai.

Dirulaguntza jaso duen proiektuak beste finantzaketa iturriren bat eduki badu, aurkezten diren nominak, fakturak eta gainerako agiriak zigilu batez markatuko dira Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Zerbitzuan dirulaguntza jaso duen proiektuaren justifikaziorako egozten den zenbatekoa adierazteko.

Aurkeztutako dokumentazio guztiak jatorrizkoa izan behar du edo, bestela, fotokopia konpultsatua aurkeztu behar da, eta guztira, diruz lagun daitekeen aurrekontuaren zenbatekoaren berdina edo gehiagokoa izan beharko du.

Faktura elektronikoak aurkeztuz gero, Factura-e motako estandarretara egokitu beharko da haien formatua. Sinadura elektronikoa duen beste edozein agiri aurkeztekotan, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren emaile kualifikatuen konfiantzazko zerrendan jasotako ziurtagiriak onartuko dira (<http://sede.minetur.gob.es/Prestadores>).

2.1. Langileen gastuen justifikazioa:

Soldatapeko langileen gastuei dagokienez, erakundeak kontratatutako pertsonen jatorrizko nominak -edo fotokopia konpultsatuak- aurkeztu beharko dira beti, proiektuari atxikita egon diren aldikoak hain zuzen. Horien ordainagiri gisa honako hauek onartuko dira:

- Jatorrizko nominak, langileak sinatuta.
- Langileak izenpetutako jatorrizko idazkia, non agertuko baita langileak kobratu egin duela eta kobratutakoa zein hilabetekoa den.
- Nominen ordainketa multzokatuaren jatorrizko banku laburpena eta horrekin batera, enpresa/erakunde onuradunaren ziurtagiria, langileen nominak transferentzia horren kontra ordaindu direla zehazten duena eta langile bakoitzari aurkeztutako hilabete bakoitzeko zein kopuru dagokion adierazten duena.

Horrez gain, aurkeztu beharko dira nahitaez

Gizarte Segurantzaren TC1 eta TC2 ereduak, eta bidezko kotizazioen ordainketaren laburpena.

Diruz lagundu daitekeen aurrekontuan soldatapeko langileen eta/edo profesionalen gastuak jaso badira, gastuen frogagiri gisa aurkeztutako nominetan eta/edo fakturretan pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren kontura atxikitako zenbatekoak sartu direla frogatu beharko da.

Justifikazio hau espreski erakunde onuradunak III. eranskinaren barruan dauden ondoko agiri hauek izenpetuz egingo da: adierazi diren atxikipenen sarrera eginda dagoelako aitortpena, eta Arabako Foru Aldundiari Foru Ogasunean dauden datuekin egokituz jotzen dituen egiaz-tapenak egiteko baimena ematea.

2.2. Beste gastu batzuen justifikazioa:

Ez dira onartuko ondoko datuak argi eta garbi azaltzen ez dituzten fakturak ez antzeko agiriak:

- Eman duen pertsona edo erakundea: izena edo sozietatearen izena eta NAN edo IFZ.
- Hartu duen pertsona edo erakundea: izena edo sozietatearen izena eta NAN edo IFZ.
- Gastuaren xedea.
- Data.
- Fakturaren zenbakia.

Fakturak ordaindu direla frogatzeko agiri hauek onartuko dira:

– Bankuko jatorrizko ziurtagiria. Bertan ageriko dira, gutxienez, zenbatekoa, data eta ordainketaren edo transferentziaren erakunde onuraduna. Ziurtagiri hori izenpetuta aurkeztuko da edota bankuaren zigilua duela.

– Faktura luzatu duen erakundeak sinatutako edo/eta zigitatutako ziurtagiria, jatorrizkoa. Bertan fakturaren zenbakia, zenbatekoa eta ordainketa data ageriko dira.

- Posta arruntez jasotako jatorrizko banku laburpenak.
- Kontu korronteen libreten kopia erkatua, mugimenduak ageri dituenak.

– Bankuak posta elektronikoaren bidez bidalitako laburpenak edo transferentzia agindu telematikoak, ordainketa edo transferentzia egin duen bankuaren zigiluarekin.

– Jatorrizko erosketa txartelak, ordaindutakoan eskuratzen diren horietakoak (merkataritza gune eta autobideetakoak, bidai txartelak eta abar), edo jatorrizko fakturak, enpresa emaileak ordainduta daudela adierazteko jarritako zigiluarekin.

- Kontabilitateko P agiriak, dirulaguntza jaso duen erakunde publikoaren zigilu eta guzti.

Ez da onartuko eragiketak esku dirutan ordaintzea 2020ko ekitaldirako indarrean den araudian ezartzen den zenbatekoan edo hortik gorakoan, edo horiek atzerriko dirutan duten kontrabaloan.

Aurreko paragrafoan adierazitako zenbatekoa kalkulatzeko, baldin eta ondasun ematea edo zerbitzua zatikatu bada, eragiketa edo ordainketa guztien zenbatekoak batuko dira.

3. Beharrezkoa bada, kontratazio gastuak azaltzen dituen ziurtagiria, erakundearen legezko ordezkariak sinatuta (eredua III. eranskinean).

4. Beharrezkoa bada, joan-etorrien gastuen ziurtagiria, legezko ordezkariak sinatuta, proiektuaren ondorioz garraio publikoan edota pribatuan egindako gastuak azaltzen dituenak (eredua III. eranskinean).

5. Proiektuak beste finantza iturriren bat badauka (funts publikoak zein pribatuak), funts horiek (laguntzak, dirulaguntzak...) eman edo ukatu izana frogatzen duten agiriak.

6. Diruz lagundutako jarduera justifikatzeko dokumentazio gehigarria (txostenak eta memoria zabalagoak, argitalpenak, publizitatea, argazkiak eta abar).

7. Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak lehiaketa bidez emango dituen dirulaguntzak arautuko dituzten oinarri orokorren 9.5. artikuluan ezarritakoa frogatzeko agiriak, bidezkoak badira.

Diruz lagundu daitekeen aurrekontuari hasieran onartu zaion muga oinarri hartuta, aldaketak onartu ahalko dira diruz lagundu daitezkeen kontzeptu eta zenbatekoetan, nahiz eta diruz lagundu daitekeen kontzepturen bat egin gabe gelditu izan. Desbideratze horiek Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Zerbitzuaren oniritzia izan beharko dute, salbu eta garrantzizko aldaketak gertatzen direnetan, orduan Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzaren oniritzia izan beharko dute.


11. artikulua. Dirulaguntzak ordaintzea

Dirulaguntza bi zatitan ordainduko da. Lehenengo zatia, dirulaguntzaren ehuneko 80, dirulaguntza emateko datatik aurrera ordainduko da aurrerakin gisa, eta bigarren zatia, gainerrako ehuneko 20a, dirulaguntzaren justifikazioa aurkeztu ondoren.

Salbuespenez, bigarren ordainketari dagokionez, eta aurkezturiko amaierako justifikazioan ez bada egiaztatu egindako gastuen ordainketa dirulaguntzaren ehuneko 20koa edo gutxiagokoa izan dela, justifikatu beharreko aurrerakin gisa egingo da ordainketa, eta ordainketa haien egiaztatgiriak dirulaguntza jaso eta gehienez, hilabeteko epean aurkeztu beharko dira.

12. artikulua. Publizitatea

Deialdi hau ALHAOn argitaratuko da.





Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

www.araba.eus

I. ERANSKINA
Eskaera orria. Arabako udal eta kuadrillei eta Trebiñuko Enklabeari zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzaren sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2020)
 ANEXO I
 Formulario de solicitud de subvención dirigida a Ayuntamientos, Cuadrillas de Álava y Enclave de Treviño para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2020

9409

Berdintasun, Lankidetzaren eta Kulturartekotasun Zerbitzua

Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad

Eskaera zk. ■ N° Solicitud Eskaera data ■ Fecha Solicitud

(Administrazioak betetzeko ■ A cumplimentar por la Administración)

ESKATZAILEA ■ SOLICITANTE ⁽¹⁾

Identifikazio agiria ■ Documento identificativo

IKZ CIF NAN DNI AIZ NIE Besteren bat Otro

Identifikazio zk. ■ N° identificativo

Sexua ■ Sexo
 Emakumea Mujer Gizona Hombre

Izena edo sozietatearen izena ■ Nombre o razón social

Lehen abizena ■ Primer apellido

Bigarren abizena ■ Segundo apellido

Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)

Zk. ■ Núm.

Letra

Eskra. ■ Escal.

Solairua ■ Piso

Aldea ■ Mano

Herrialdea ■ País

Probintzia ■ Provincia

Udalerría ■ Municipio

Herría ■ Localidad

P. K. ■ C. P.

Telefonoa ■ Teléfono

Mugikorra ■ Móvil

Faxa ■ Fax

Posta elektronikoa ■ Correo electrónico

JAKINARAZPENETARAKO HELBIDEA ■ DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN POSTAL ⁽²⁾
 (Ez da bete behar eskatzailearen datuekin bat egiten badute ■ No rellenar si coincide con los datos de la persona solicitante)

Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)

Zk. ■ Núm.

Letra

Eskra. ■ Escal.

Solairua ■ Piso

Aldea ■ Mano

Herrialdea ■ País

Probintzia ■ Provincia

Udalerría ■ Municipio

Herría ■ Localidad

P. K. ■ C. P.

LEGEZKO ORDEZKARIA ■ REPRESENTANTE LEGAL
 (Pertsona juridikoentzat nahitaezkoa da ■ Obligatorio para las personas jurídicas)

Identifikazio agiria ■ Documento identificativo

NAN DNI AIZ NIE Besteren bat Otro

Identifikazio zk. ■ N° identificativo

Sexua ■ Sexo
 Emakumea Mujer Gizona Hombre

Izena edo sozietatearen izena ■ Nombre o razón social

Lehen abizena ■ Primer apellido

Bigarren abizena ■ Segundo apellido

Protokolo zk. ■ N° protocolo

Data ■ Fecha

Notario ■ Notario

Telefonoa ■ Teléfono

Mugikorra ■ Móvil

Faxa ■ Fax

Posta elektronikoa ■ Correo electrónico

www.araba.eus
 Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia, Baxua - Siervas de Jesús nº 1 – Bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.
 Tel. +34 945 181818 (luz/ext. 52024). Fax +34 945 181951. e-mail: lalonso@araba.eus
 © Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

1 / 4

**ESKAERAREN DATUAK ■ DATOS DE LA SOLICITUD**

<input type="checkbox"/>	Erakunde eskatzaileak soldatapeko langileak dauzka ■ La entidad solicitante tiene personal asalariado a su cargo	
Aurkeztutako aurrekontua (Aurrekontua/ Proiektuaren guztizko kostua) Presupuesto presentado (Presupuesto / Coste total del proyecto)		€
Ustezko sarrerak (Jarduerak sortutako sarrerak aurreikusiz gero baino ez bete) Ingresos previstos (Únicamente cumplimentar si se prevén ingresos generados por la actividad)		€
Eskatutako zenbatekoa (AFari eskatutako dirulaguntzaren zenbatekoa) Importe solicitado (Importe de subvención solicitada a la DFA)		€
Jardueraren / Programaren izena ■ Denominación de la actividad / Programa		Aurrekontua ■ Presupuesto
		€

BANKU DATUAK ■ DATOS BANCARIOS

Bankua ■ Banco	
IBAN	SWIFT

EGITASMOAREN TEKNIKARI ARDURADUNA (Egitasmoaren edukien argibideetarako harremana)
PERSONA TÉCNICA RESPONSABLE DEL PROYECTO (A efectos de contacto para aclaración de contenidos del proyecto)

Sexua ■ Sexo	Izena ■ Nombre	Lehen abizena ■ Primer apellido	Bigarren abizena ■ Segundo apellido
<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre		
Telefonoa ■ Teléfono	Mugikorra ■ Móvil	Faxa ■ Fax	Posta elektronikoa ■ Correo electrónico

AGIRIAK (Erantsitako dokumentazioa adierazi)
DOCUMENTACIÓN (Señalar la documentación que se adjunta)

<input type="checkbox"/>	Eskaera orria, I. eranskinari jarraiki. ■ Formulario de solicitud según Anexo I.
<input type="checkbox"/>	Proiektuaren inprimakia, II. eranskinari jarraiki. ■ Formulario del proyecto según Anexo II.
<input type="checkbox"/>	Egiaztagiri bat, idazkariak emana, erakundearen organo eskudunak gastua baimentzeko eta gastua finantzatzeko hartutako erabakiarena. Certificación del Acuerdo del órgano competente de la entidad, expedida por la secretaria o el secretario, autorizando la solicitud y financiación del gasto, con fecha previa a la finalización del plazo de presentación de solicitudes.
<input type="checkbox"/>	Udalerrian edo udalerrietan erroldatutako pertsona kopuruaren ziurtagiria, 2020ko urtarrilaren 1ekoa, zeinetan haien nazionalitatea eta sexua agertu behar baitira. Certificación del número de personas empadronadas en el municipio o municipios, con fecha 1 de enero de 2020, en el que consten su nacionalidad y sexo.
<input type="checkbox"/>	Erakundearen legezko ordezkariak sinatutako aitortpen arduratsua. Erakundeak genero berdintasunarekin duen engaiamendua ziurtatuko da bertan (I. eranskinean jasota). Declaración responsable firmada por la persona representante legal de la entidad en la que se acredite el compromiso de la misma con la igualdad de género (incluida en Anexo I).
<input type="checkbox"/>	Hala badagokio, kontratazio gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (eredua II. eranskinean). Si procede, escrito explicativo de la previsión de gastos de contrataciones (según modelo incluido en Anexo II).
<input type="checkbox"/>	Hala badagokio, joan-etorrien gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (eredua II. eranskinean). Si procede, escrito explicativo de la previsión de gastos de desplazamiento (según modelo incluido en Anexo II).
<input type="checkbox"/>	Baldin eta beste dirulaguntza publiko eta/edo pribaturen eskatu bada, haien egiaztagiriak aurkeztu behar dira zenbat diru eskatu den adieraziz. ■ En el caso de haber solicitado otras subvenciones públicas y/o privadas, documentación acreditativa de las mismas con indicación del importe solicitado.


ERANTZUKIZUNPEKO AITORPENA ■ DECLARACIÓN RESPONSABLE

GENERO BERDINTASUNAREKIKO ENGAIAMENDUA	COMPROMISO CON LA IGUALDAD DE GÉNERO
Ordezkatzen dudun erakundeak honako inguruabarren bidez frogatu du genero berdintasunarekiko duen engaiamendua: ("x" batez markatu dagokiona)	La entidad a la que represento acredita su compromiso con la igualdad de género mediante las siguientes circunstancias: (Márquese con una "x" lo que corresponda)

Berdintasunerako neurriak dituen berdintasun plan edo engaiamendu idatzia izatea.	<input type="checkbox"/>	Existencia de Plan de Igualdad o compromiso escrito con medidas de igualdad.
Berdintasun arloa edo berdintasuneko teknikariak izatea.	<input type="checkbox"/>	Existencia de un área de igualdad y/o personal técnico en igualdad.
Berdintasuna lortzeko aurrekontua izatea.	<input type="checkbox"/>	Existencia de presupuesto para el logro de la igualdad.
Emakumeen eta gizonen presentzia orekatua erabakitze organo/postuetan.	<input type="checkbox"/>	Presencia equilibrada de mujeres y hombres en los órganos/puestos de toma de decisiones.
Erantzukidetasuneko neurriak bideratzea.	<input type="checkbox"/>	Articulación de medidas de corresponsabilidad.
Berdintasuneko prestakuntza ekintzak edo berdintasun ikuspegia arloa jaso dutenak.	<input type="checkbox"/>	Acciones de formación de igualdad o que contemplan la dimensión de la igualdad.
Jarraibideak edo tresnak: genero ikuspegia, hizkuntza ez sexistaren erabilera edota sexuaren arabera bereizitako informazioa.	<input type="checkbox"/>	Instrucciones o herramientas: enfoque de género, uso lenguaje no sexista y/o información desagregada por sexo.
Emakumeenganako indarkeriaren aurkako borrokan engaiatzea (puntu lilak, 25N erakunde adierazpena, etab.).	<input type="checkbox"/>	Implicación en la lucha contra la violencia hacia las mujeres (puntos lila, declaración institucional 25N, etc.).
Balio edo printzipio gidarrietan berdintasunarekiko engaiamendua berariaz agertzea: weba, publizitate kanpainak, liburukiak, etab.	<input type="checkbox"/>	Explicitación del compromiso con la igualdad en los valores o principios rectores: web, campañas publicidad, folletos, etc.
Lankidetzatza berdintasunerako organismoekin eta berdintasuna sustatzen duten elkarteekin.	<input type="checkbox"/>	Colaboración con organismos de igualdad y asociaciones que promueven la igualdad.
Inguruan berdintasuna sustatzea eta babestea (kirol, kultura jarduerak...).	<input type="checkbox"/>	Promoción y patrocinio de la igualdad en el entorno (actividades deportivas, culturales...).
Erakunde hornitzaileekiko harremanetan berdintasuna sartztea.	<input type="checkbox"/>	Inclusión igualdad en las relaciones con entidades proveedoras.
Beste batzuk (adierazi zein):	<input type="checkbox"/>	Otras (señalar cuáles):

(Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

Eskatzailearen/Ordezkairearen sinadura eta zigilua ■ Firma de la persona solicitante/representante y sello

**Oharra (1)**

Datu Pertsonalak Babesteko dauden arauak betez, jakinarazten dizugu zure datuak Aldundi honen fitxategietan jasoko direla. Fitxategi horiek Datuak Babesteko Euskal Agentziaren Erregistroan inskribatuta daude eta horren eskumeneko eginkizunak gauzatzeko egoki diren segurtasun neurriak dituzte. Datu horiek ez zaizkie beste pertsona batzuei jakinaraziko, legeak baimendutako kasuetan izan ezik. Datuen konfiantza egileko, datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko edo ezereztzeko eskubideak egiaztatu ahal izango dituzu Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren Bulegoan (Probintzia plaza 5, P. K. 01001 Gasteiz, Araba).

Oharra (2)

Nahi baduzu administrazioak bide telematikoz bidali diezazkizun jakinarazpenak, alta eman behar duzu Jakinarazpen Telematikoen Zerbitzuan eta, administrazioarekin harremanetan jartzeko, Helbide Elektronikoko Gaitua (DEI) lortu. Ondoren, zerbitzu horiek gaituta dituen prozeduren harpidedun egin ahal izango zara. Jakinarazpenak bide telematikoz jasotzeko arau hauek zuzentzeko, nahikoa izango duzu dagokion prozedura baxa ematea.

Oharra

Berdintasunaren arloko araudia betez, honako hau ADIERAZTEN DUT:

LEHENENGOA. Nik, ordezkatzen dudan erakundeak, edo ordezkatzen dudan erakunde gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona juridiko, fisiko edo erakunde bakar batek ere ez dugula sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria ekintzarik egiten jendea onartzeko prozesuetan edo funtzionamenduan, SLOko 13. artikuluan eta Euskadiko Berdintasunaren Legeko 24(2) artikuluan xedatutakoaren arabera.

BIGARRENA. Nik, ordezkatzen dudan erakundeak, edo sozietate honen gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona bakar batek ere ez dugula egun zigor penalik edota administrazio sexuagatik bereizkeriagatik edota Gizarte Ordenako Arau Hausteak eta Zehapenei buruzko Legearen testu batekin onartu zuen abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretutik eta emakumeen eta gizonen arteko egiazko berdintasunerako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoko Hamalargarren Xedapen Gehigarrik eratorritako emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko arau hausteagatik (besteak beste, eta mugatu gabe):

1. Ez bete Langileen Estatutuak edo aplikagarri den hitzarmen kolektiboak berdintasun planen arloan ezarritako betebeharrak.
2. Ordainsari, lanaldiei, prestakuntzari, promozioari eta gainerako lan baldintzei dagokienez, sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria kaltegarriak dakartzaten enpresaren erabaki aldebakarrak.
3. Tratu berdintasunaren eta bereizkeriarik ezaren printzipioa betetzea eskatzeko enpresan egindako erreklamazio baten edo administrazio edo justizia ekintza baten aurrean langileen aurkako tratua dakarten erakundearen erabakiak.
4. Sexuagatik enplegua lortzeko zuzeneko edo zeharkako bereizkeria dakarten baldintzak ezartzea.
5. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarpena normahi dela ere.
6. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarpena normahi dela ere, baldin eta enpresaburuak, jakinaren gainean, ez badu neurrik hartu halakorik ekiditeko.
7. Berdintasun planik ez egitea edo aplikatzea edo, halakorik izan arren, argi eta garbi ez betetzea, baldin eta plan hori egiteak abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren 46.bis.2 paragrafoan xedatutakoari erantzuten badio. Legegintzako dekretu horrek Gizarte Ordenaren Arau Hauste eta Zehapenei buruzko Legearen testu bateratua onartzen du.

Nota (1)

En cumplimiento de la normativa de "Protección de Datos de Carácter Personal", le informamos de que sus datos se incluirán en ficheros de esta Diputación, inscritos en la Agencia Vasca de Protección de Datos y que cuentan con las medidas de seguridad adecuadas para la realización de funciones de su competencia. No serán comunicados a otras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente. Podrá ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación en la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, S. C. P. 01001 Vitoria-Gasteiz (Álava).

Nota (2)

Si quiere que la Administración le remita las notificaciones por vía telemática, deberá darse de alta en el Servicio de Notificaciones Telemáticas y obtener una Dirección Electrónica Habilitada (DEI) con la que comunicarse con la Administración, suscribiéndose, posteriormente, a los procedimientos que tengan habilitado este servicio, podrá dejar de recibir las notificaciones de forma telemática al dar de baja la suscripción al procedimiento correspondiente.

Nota

En cumplimiento de la normativa en materia de Igualdad DECLARO:

PRIMERO. Que ni la organización a la que represento, ni persona jurídica, física o entidad alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de la entidad a la que represento realizamos actos de discriminación directa y/o indirecta por razón de sexo en los procesos de admisión o en el funcionamiento de conformidad con lo estipulado en el artículo 13 de la LGS y artículo 24(2) de la Ley de Igualdad de Euskadi.

SEGUNDO. - Que ni yo, ni la organización a la que represento, ni persona alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de esta sociedad, estamos actualmente sancionadas penal y/o administrativamente por discriminación por razón de sexo y/o por infracciones en materia de igualdad entre mujeres y hombres derivadas del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social y Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 3/2007, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres de 22 de marzo (entre otras, a título no limitativo):

1. No cumplir las obligaciones que en materia de planes de igualdad establecen el Estatuto de los Trabajadores o el convenio colectivo que sea de aplicación.
2. Decisiones unilaterales de la empresa que impliquen discriminaciones directas o indirectas adversas en materia de retribuciones, jornadas, formación, promoción y demás condiciones de trabajo, por razón de sexo.
3. Decisiones de la entidad que supongan un trato desfavorable de las y los trabajadores como reacción ante una reclamación efectuada en la empresa o ante una acción administrativa o judicial destinada a exigir el cumplimiento del principio de igualdad de trato y no discriminación.
4. Establecer condiciones que constituyan una discriminación directa o indirecta para el acceso al empleo por razón de sexo.
5. Acoso sexual, cuando se produzca dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo de la misma.
6. Acoso por razón de sexo, cuando se produzcan dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo del mismo, siempre que, conocido por el empresario, éste no hubiera adoptado las medidas necesarias para impedirlo.
7. No elaborar o no aplicar el plan de igualdad, o hacerlo incumpliendo manifiestamente los términos previstos, cuando la obligación de realizar dicho plan responda a lo establecido en el Apartado 2 del 46 bis del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social.

www.araba.eus

Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia. Baxua - Siervas de Jesús nº 1 – Bajó 01001 Vitoria-Gasteiz.
Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52024). Fax +34 945 181951. e-mail:lalonso@araba.eus

© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

4 / 4



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.araba.eus

II. ERANSKINA

**Proiektuaren inprimakia. Arabako udal eta kuadrillei eta
Trobiñuko Enklabeari zuzendutako dirulaguntzak,
sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzaren sustatzera
bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2020)**

ANEXO II

Formulario del proyecto de subvención dirigida a Ayuntamientos,
Cuadrillas de Álava y Enclave de Treviño para el desarrollo de
programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la
convivencia intercultural 2020

9409

Berdintasun, Lankidetzaren eta
Kulturartekotasun Zerbitzua

Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad

PROIEKTUAREN DATUAK ■ DATOS DEL PROYECTO

Erakunde eskatzailea ■ Entidad solicitante

Proiektuaren izena ■ Denominación del proyecto

Proiektuaren laburpena ■ Resumen del proyecto

(10 lerro gehienez ere) ■ (10 líneas máximo):

Iraupena (Aurkeztutako proiektua 2020ko urtarrilaren 1etik abenduaren 7ra bitartean gauzatu behar da)

Duración (La ejecución del proyecto debe estar comprendida entre el 1 de enero y el 7 de diciembre de 2020)

Hasiera data ■ Fecha de inicio

Amaiera data ■ Fecha de fin

Gauzatzeko epea (hilabeteetan) ■ Periodo ejecución (meses)

PROIEKTUAREN FINANTZAKETA ■ FINANCIACIÓN DEL PROYECTO

Arabako Foru Aldundiari eskatutako dirulaguntza ■ Subvención solicitada a la Diputación Foral de Álava
(Diruz lagundu daitekeen guztirako aurrekontuaren % 90, gehienez) ■ (Máximo 90% del presupuesto total subvencionable)

Zenbatekoa ■ Importe

 €

Erakunde eskatzailea ■ Entidad solicitante

(Diruz lagundu daitekeen guztirako aurrekontuaren % 10, gutxienez, honako hauen bidez: funts propioak, beste finantzaketa publiko edo pribatu
batzuetatik etorritako funtsak, edo jarduerak sortutako diru sarrerak.) ■ (Mínimo 10% del presupuesto total subvencionable mediante fondos propios, fondos
provenientes de otras financiaciones públicas y/o privadas, o ingresos generados por la actividad.)

 €

Emandako edo eskatutako beste ekarpen/dirulaguntza batzuk ■ Otras aportaciones/subvenciones concedidas o solicitadas *

	Zenbatekoa ■ Importe			
1. erakundea ■ Entidad 1	€	<input type="checkbox"/> Onetsia Concedida	<input type="checkbox"/> Ezetsia Denegada	<input type="checkbox"/> Ebatzi gabe Sin resolver
2. erakundea ■ Entidad 2	€	<input type="checkbox"/> Onetsia Concedida	<input type="checkbox"/> Ezetsia Denegada	<input type="checkbox"/> Ebatzi gabe Sin resolver
3. erakundea ■ Entidad 3	€	<input type="checkbox"/> Onetsia Concedida	<input type="checkbox"/> Ezetsia Denegada	<input type="checkbox"/> Ebatzi gabe Sin resolver

* (Gutxienez ere % 10, proiektuaren aurrekontuari orain arte eskatutako edo emandako beste dirulaguntza publiko batzuk kentzetik lortutako zenbatekoarena)
(Mínimo 10% del importe resultante de restar al presupuesto del proyecto otras subvenciones públicas solicitadas o concedidas)

www.araba.eus

Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia, Baxia - Siervas de Jesús nº 1 – Bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.
Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52024). Fax +34 945 181951. e-mail: lalonso@araba.eus

© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010



Guztizko aurrekontua/kostua ■ Presupuesto/Coste total

Zenbatekoa ■ Importe

 €

PARTAIDEEN KALKULUA ETA EGITEKO TOKIAK
ESTIMACION PARTICIPANTES Y LUGARES DE REALIZACIÓN

	Guztira Total	Emakumeak Mujeres	Gizonak Hombres
1. Zuzeneko onuradunen kopurua (ekintzen hartzaileak) Número de personas beneficiarias directas (a quién se dirigen las acciones)			
2. Zeharkako onuradunen kopurua (ekintzek zeharka eragiten dieten pertsonak) Número de personas beneficiarias indirectas (las personas que se ven afectadas por las acciones de forma no directa)			
3. Egingo den udalak, kuadrillak, auzoak edo kontzejuak adierazi (zehaztu eta kuantifikatu) Indicar los municipios, cuadrillas, barrios o concejos donde se realiza (detallar y cuantificar)			

1.- PROIEKTUAREN JUSTIFIKAZIOA ■ JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO

Argi eta labur azaldu zergatik egin behar den proiektua, burutuko den lurraldeko udalak edo udalek zer errealitate duten egun eta azaldutako arazoa edo premia konpontzen zelan lagunduko duen; justifikazio horretan gutxienez emakumeen eta gizonen berriazko premia eta egoeren analisi berezia jasoko da, baita sexuaren arabera berezitako datuak eta berdintasunaren aurrerapenean proiektuak egingo duen ekarpena ere.

Explicar de forma clara y concisa por qué es necesario desarrollar el proyecto, cuál es la realidad presente en el municipio o municipios del territorio donde se va a llevar a cabo y cómo contribuye a solucionar el problema o necesidad planteada, recogiendo en esta justificación al menos un análisis diferenciado de las necesidades y situaciones específicas de mujeres y hombres, incluyendo datos desagregados por sexo, así como la contribución de dicho proyecto al avance de la igualdad.

www.araba.eus

Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia, Baxua - Siervas de Jesús nº 1 – Bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.
Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52024). Fax +34 945 181951. e-mail: lalonso@araba.eus
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

2 / 9



2.- PROIEKTUAREN DESKRIBAPENA ■ DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

2.1.- PROIEKTUAREN HELBURUAK. (Gehienez 4 helburu ezarri, proiektuaren justifikazioa oinarri hartuta) OBJETIVOS DEL PROYECTO. (Establecer un máximo de 4 objetivos a partir de la justificación del proyecto)

Proiektua zertarako egin nahi den eta zer lortu nahi den adierazi, genero berdintasunean lortuko den eragina bistaratu. Indicar para qué se quiere realizar el proyecto y qué es lo que se espera conseguir, visibilizando el efecto que se tendrá sobre la igualdad de género.

2.2.- PROIEKTUAREN JARDUERAK, METODOLOGIA ETA PLANGINTZA/PROGRAMAZIOA ACTIVIDADES DEL PROYECTO, METODOLOGÍA Y PLANIFICACIÓN/PROGRAMACIÓN

Jarduerek proposatutako helburuei erantzun behar diete eta haiekin bat etorri behar dute. Argi eta zehazki adierazi zer jardura egingo den, zelan eta noiz burutuko diren eta berdintasunezko jarrerak garatzeari dagokionez erabiliko diren edukiak eta metodologiak adierazi. Egonez gero, hemen adierazi proiektuan parte hartzen duten pertsonen duten genero prestakuntza. Las actividades deben responder y ser coherentes con los objetivos planteados. Indicar de forma clara y concreta qué actividades se van a realizar, detallando cómo se van a llevar a cabo y cuándo, así como los contenidos o metodologías de los que se dota a las mismas en relación al desarrollo de actitudes igualitarias. De existir, señalar aquí la formación en género de las personas implicadas en el proyecto.

1. jardura ■ Actividad 1



2. jarduera ■ Actividad 2

3. jarduera ■ Actividad 3

4. jarduera ■ Actividad 4

Salbuespenak justifikatzea eta arrazoitzea ■ Justificación / Motivación de salvedades deialdi honetako 4. artikulua (C) idatz zatian jasotako jardueren kostua eta/edo iraupenari buruzko diruz lagundu daitezkeen mugak gaindituz gero baino ez bete).
(Cumplimentar únicamente en caso de superación de límites subvencionables relativos a coste y/o duración de actividades descritos en el artículo 4, apartado C) de la convocatoria).

2.2.- PLANGINTZA ETA PROGRAMAZIOA ■ PLANIFICACIÓN Y PROGRAMACIÓN

Hemen adierazi proiektuaren iraupena, unean uneko jarduerak diren edo etengabe burutuko diren jarduerak diren. Indicar aquí la duración del proyecto, si se trata de actividades puntuales o actividades que se desarrollan de forma continua.

Jarduerak ■ Actividades	Hilak ■ Meses											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.												
2.												
3.												
4.												



2.3.- JARRAIPENA ETA EBALUAZIOA ■ SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

Jarraipena eta ebaluazioa egiteko modua zehaztea, genero eraginaren berri emateko teknikak eta tresnak adieraziz.

Explicitación de cómo se va a llevar a cabo el seguimiento y la evaluación, indicando qué técnicas e instrumentos se van a utilizar para dar cuenta del impacto de género,

2.4.- PROIEKTUAREN BERRIKUNTZA ■ INNOVACIÓN DEL PROYECTO

Adierazi eta, hala badagokio, justifikatu proiektua orokorrean berritzailea dela edota antolakuntzari, metodologiari, baliabide edo materialei, ekintzei, hedapenari edo berritzailetzat jo daitekeen beste edozeini lotutako elementu berritzaileak dauzkala proiektuaren faseetan sartuta.

Indicar y justificar, en su caso, el carácter innovador general del proyecto y/o los elementos innovadores del mismo en relación con la organización, metodología, recursos o materiales, acciones, difusión o cualquier otro que pueda considerarse innovador, introducidos en las diferentes fases del proyecto.



3.- PROIEKTUAREN AURREKONTUA ■ PRESUPUESTO DEL PROYECTO

Jarduerak / Partidak Actividades / Partidas	1 jarduera Actividad 1	2 jarduera Actividad 2	3 jarduera Actividad 3	4jarduera Actividad 4	Guztizko partzialak Subtotales
I. Material suntsigarria ■ Material fungible					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
Guztizko partziala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
II. Bidaiak eta egonaldiak ■ Viajes y estancias					
II.1. Bidaiak (gehienez ere 0,29 €/km kilometrajejan) ■ Viajes (en kilometraje máximo de 0,29 €/km).					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
II.2. Egonaldiak ■ Estancias					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
Guztizko partziala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
III. Kontratazioak ■ Contrataciones					
III.1. Langile profesionalak ■ Personal profesional					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
III.2. Soldatapeko langileak ■ Personal asalariado					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
III.3. Bestelakoak (enpresak, elkarteak, etab.) ■ Otras (empresas, asociaciones, etc.)					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
Guztizko partziala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
IV. Publizitatea ■ Publicidad					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
Guztizko partziala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
V. Beste gastu batzuk ■ Otros gastos					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
Guztizko partziala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
Guztira ■ Total	€	€	€	€	€

AFari egotzitako gastua (geh. %90)
Gasto imputado a la DFA (max. 90%)

Erakundearen eta beste ekarpenak (gutx. %10)
Aportación propia y otras aportaciones (min. 10%)

Guztira ■ Total

€ + € = €



Lantegi, ikastaro, bakarrizketa, mintegi, hitzaldi eta/edo antzeko ezaugarriak dituzten ekimenen aurrekontu xehatua.
(Bete, hala badagokio, ondokoak adieraziz: ordutan ekimenaren iraupena, proiektuaren baitan ekimena errepikatuko den eta ekimen bakoitzaren orduaren prezioa).
Presupuesto desglosado o detallado de las actividades relativas a talleres, cursos, monólogos, seminarios, charlas y/o iniciativas de similares características.
(Cumplimentar, si procede, indicando número de horas de duración de la actividad, si se van a dar repeticiones de la misma en el marco del proyecto e importe hora/correspondiente en cada caso).

4.- PROIEKTUAREN ERAGINA (eragina ingurunean) ■ IMPACTO DEL PROYECTO (Incidencia en el entorno)

Gerturatzeko, hedatzeko eta hartzaileak eskuratzeko prozedura ■ Procedimiento de acercamiento, difusión y captación del público destinatario y grado de participación e implicación del mismo.

Zuzeneko onuradunen ezaugarriak (adina, sexua, nazionalitatea...): ■ Perfil personas beneficiarias directas (edad, sexo, nacionalidad...):

Zeharkako onuradunen ezaugarriak (adina, sexua, nazionalitatea...): ■ Perfil personas beneficiarias indirectas (edad, sexo, nacionalidad...):

Berdintasunaren eremuko aurrerapenak (eragina parte hartzean, eginkizunen eta estereotipoen aldatzea, antolakuntza kudeatzeko prozesuetako aldatzea, etab.): ■ Avances en el ámbito de la igualdad (incidencia en la participación, cambio de roles y estereotipos, transformaciones en los procesos de gestión de la organización, etc.):

Ekintzak burutzeko esparru motak: ■ Tipo de espacios donde se realizan las acciones:

Sareko lana edota koordinazioa beste erakunde publiko eta pribatu batzuekin: ■ Trabajo en red y/o coordinación con otras entidades públicas y privadas:

Aipatu nahi diren beste alderdi batzuk: ■ Otros aspectos a comentar que se considere:



KONTRATZIO GASTUEN AURREIKUSPENA
PREVISIÓN DE GASTOS DE CONTRATACIÓN

Erakundearen izena ■ Nombre de la entidad

Proiektuaren izena ■ Nombre del proyecto

Kontratazio mota (profesionala, soldatapeko langilea, enpresa/elkaritea/besterik...) Tipo de contratación (Persona profesional, persona asalarriada, enpresa/asociación/otras...)	Kontratazio/atxikipen aldia Periodo de contratación / adscripción	Funtzioak Funciones	Arduraldia eta justifikazioa (azaldu nola kalkulatu den funtzioak betetzeko kasu bakoitzean eskatzen den arduraldia) Dedicación y justificación (Explicar cómo se ha realizado el cálculo de la dedicación que se requiere en cada caso para llevar a cabo las funciones)	Kostua Coste
GUZTIRA: ■ TOTAL:				



JOAN-ETORRIEN GASTUEN AURREIKUSPENA
PREVISIÓN DE GASTOS DE DESPLAZAMIENTO

Erakundearen izena ■ Nombre de la entidad

Proiektuaren izena ■ Nombre del proyecto

GARRAIO PUBLIKOA ■ TRANSPORTE PÚBLICO

Jarduera Actividad	Ibilbidea Trayecto	Garraioa Transporte	Guztira Total
GUZTIRA: ■ TOTAL:			

GARRAIO PRIBATUA ■ TRANSPORTE PRIVADO

Jarduera Actividad	Ibilbidea Trayecto	Kilometroak Kilómetros	Zenbatekoa/km (gehienez 0,29 €/km) Importe km (máximo 0,29 €/km)	Guztira Total
GUZTIRA: ■ TOTAL:				

GASTUA, GUZTIRA: ■ GASTO TOTAL: _____ €



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.araba.eus

III. ERANSKINA
Justifikazio inprimakia. Arabako udal eta kuadrillei eta Trebiñuko
Enklabeari zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura
arteko bizikidetzaz sustatzen bideratutako programak edota
 jarduerak garatzeko (2020)

9409

ANEXO III
Formulario de justificación de subvención dirigida a Ayuntamientos,
Cuadrillas de Álava y Enclave de Treviño para el desarrollo de
programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la
convivencia intercultural 2020

Berdintasun, Lankidetzaz eta
Kulturartekotasun Zerbitzua

Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad

PROIEKTUAREN DATUAK ■ DATOS DEL PROYECTO

Erakunde eskatzailea ■ Entidad solicitante

Proiektuaren izena ■ Denominación del proyecto

Diruz lagun daitekeen aurrekontua
Presupuesto subvencionable

AFAko dirulaguntza
Subvención DFA

Burutzapen datak
Fechas de realización

 €

 €

EGITASMOAREN TEKNIKARI ARDURADUNA (Egitasmoaren edukien argibideetarako harremana)

PERSONA TÉCNICA RESPONSABLE DEL PROYECTO (A efectos de contacto para aclaración de contenidos del proyecto)

Sexua ■ Sexo	Izena ■ Nombre	Lehen abizena ■ Primer apellido	Bigarren abizena ■ Segundo apellido
<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telefonoa ■ Teléfono	Mugikorra ■ Móvil	Faxa ■ Fax	Posta elektronikoa ■ Correo electrónico
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

HONEKIN BATERA AURKEZTUTAKO AGIRIAK (Erantsitako dokumentazioa adierazi)

DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA (Señalar la documentación que se adjunta)

<input type="checkbox"/>	Dirulaguntza justifikatzeko memoria, III. eranskinari jarraiki. ■ Memoria narrativa justificativa de la subvención, según Anexo III.
<input type="checkbox"/>	Dirulaguntza justifikatzeko memoria ekonomikoa, III. eranskinari jarraiki. ■ Memoria económica justificativa de la subvención, según Anexo III.
<input type="checkbox"/>	Nominak, fakturak eta proba gisa antzeko balioa duten bestelako agiriak, baita horiei dagozkien ordainagiriak ere (deialdiaren 10. artikuluan adierazten den bezala).
<input type="checkbox"/>	Nóminas, facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente así como los justificantes de pago correspondientes (tal y como se señala en el artículo 10 de la convocatoria).
<input type="checkbox"/>	Beharrezkoa bada, kontratazio gastuak azaltzen dituen ziurtagiria, erakundearen legezko ordezkariak sinatuta (eredua III. eranskinean).
<input type="checkbox"/>	Si procede, certificado firmado por la persona representante legal de la entidad que explique los gastos de contrataciones (según modelo incluido en Anexo III).
<input type="checkbox"/>	Beharrezkoa bada, joan-etorrien gastuen ziurtagiria, legezko ordezkariak sinatuta, proiektuaren ondorioz garraio publikoan edota pribatuan egindako gastuak azaltzen dituen (eredua III. eranskinean).
<input type="checkbox"/>	Si procede, certificado de gastos de desplazamiento acompañado de la firma de la persona representante legal de la entidad que explique el gasto relativo al transporte público y/o privado realizado en el marco del proyecto (según modelo incluido en Anexo III).
<input type="checkbox"/>	Proiektuak beste finantza iturriren bat badauka (funts publikoak zein pribatuak), funts horiek (laguntzak, dirulaguntzak...) eman edo ukatu izana frogatzen duten agiriak.
<input type="checkbox"/>	En caso de cofinanciación del proyecto mediante otros fondos públicos o privados, documentación que acredite la concesión o denegación de estos fondos (ayudas, subvenciones...).
<input type="checkbox"/>	Diruz lagundutako jarduera justifikatzeko dokumentazio gehigarria (txostenak eta memoria zabalagoak, argitalpenak, publizitatea, argazkiak eta abar).
<input type="checkbox"/>	Documentación anexa de justificación de la actividad subvencionada (informes-memorias ampliados, publicaciones, publicidad, fotografías, etcétera.).
<input type="checkbox"/>	Gizarte Zerbitzuen Sailko Gizarte Sustapeneren Zuzendaritzak lehiaketa bidez emango dituen dirulaguntzak arautuko dituzten oinarri orokorren 9.5. artikuluan ezarritako frogatzeko agiriak, bidezkoak badira.
<input type="checkbox"/>	Documentación acreditativa de lo establecido en el artículo 9.5 de las bases generales reguladoras de la concesión de subvenciones de la Dirección de Promoción Social del Departamento de Servicios Sociales, en caso de que proceda.



DIRULAGUNTZA JUSTIFIKATZEKO MEMORIA
MEMORIA NARRATIVA JUSTIFICATIVA DE LA SUBVENCIÓN

HELBURUEN BETETZE MAILA ■ GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS

Eskabidean jasotakoa eta berdintasun printzipioari lotutako alderdiak kontuan izanda, zein bete diren eta zein ez eta zergatik adierazi. Indicar, considerando lo recogido en la solicitud y los aspectos relativos al principio de igualdad, cuáles se han cumplido y cuáles no y porqué.

ONURADUNAK ■ PERSONAS BENEFICIARIAS

Hurrengo taularen arabera, lagun onuradunen edo partehartzaileen sexua adierazi edota interesgarri izan daitezkeen beste ezaugarri batzuk (adina, nazionalitatea, ...).

Indicar el sexo de las personas beneficiarias y/o participantes según el cuadro que se incluye a continuación; así como otras características que se consideren de interés (edad, nacionalidad...).

Parte-hartzaileen kopurua ekintza eta sexuaren arabera ■ Personas participantes por actividad y sexo (*)

	Guztira Total	Emakumeak Mujeres	Gizonak Hombres	Emakumeak % % Mujeres
1. jarduera ■ Actividad 1				
2. jarduera ■ Actividad 2				
3. jarduera ■ Actividad 3				
4. jarduera ■ Actividad 4				

(*): Ekintza mota kontuan harturik, sexua adieraztea desagokia izanez gero, adierazi eta justifikatu.

(*): En el caso de que por el tipo de actividad de que se trate, no proceda realizar el desglose por sexo, señalarlo y justificarlo.

**JARDUEREN GARAPENA ■ DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES**

Azkenean burutu diren jarduerak adierazi, zelakoak izan diren, antolakuntza, gauzatzeko datak, garapena, metodologia, burututako edukiak eta berdintasunari lotutako alderdiak, etab. zehaztuz

Indicar las actividades finales que se han llevado a cabo, detallando en qué han consistido, organización, fechas de realización, desarrollo, metodología, ejecución de contenidos y aspectos ligados a la igualdad, etc.

1. jarduera ■ Actividad 1

2. jarduera ■ Actividad 2

3. jarduera ■ Actividad 3

4. jarduera ■ Actividad 4



EMAITZEN EBALUAZIOA ETA BALORAZIOA ■ EVALUACIÓN Y VALORACIÓN DE LOS RESULTADOS

Balorazio orokorra (erakundearen balorazioa, lagundu duten profesionalena eta bertan parte hartu duten pertsonena ere).
Valoración general (incluir la valoración de la entidad, de las y los profesionales que han colaborado y de las personas participantes).

Genero eragina (azaldu proiektuak zer eragin izan duen eskabidearen justifikazioan jasotakoan)
Impacto de género (explicar qué efectos ha tenido el proyecto sobre lo recogido en la justificación de la solicitud)

PROIEKTUA BURUTZEKO SARTU BEHAR IZAN DIREN DOIKUNTZAK ETA AZPIMARRATU BEHARREKO BESTE ALDERDI BATZUK
AJUSTES QUE HAN SIDO NECESARIOS INTRODUCIR EN LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO Y OTROS ASPECTOS REMARCABLES

Onartutako proiektutik gertatutako desbideratzeak: ■ Desviaciones que se han producido respecto del proyecto aprobado:



Desbideratze horiek eragindako doikuntzak: ■ Ajustes necesarios derivados de esas desviaciones:

Azpimarratu beharreko beste alderdi batzuk: ■ Otros aspectos remarcables:


MEMORIA EKONOMIKO JUSTIFIKAGARRIA ■ MEMORIA ECONÓMICA JUSTIFICATIVA
GASTUAK ■ RELACIÓN DE GASTOS:
A.- Soldatepeko langileak ■ Personal asalariado

Hila Mes	Langilea Persona trabajadora	Soldata garbia Sueldo líquido	PFEZaren atxikipena Retención (IRPF)	Gizarte Segurantzza langilea Seguridad Social persona trabajadora	Gizarte Segurantzza enpresa Seguridad Social empresa	Guztira Total
Gastuak, guztira ■ Total gastos						

B.- Fakturak ■ Facturas
LANGILE PROFESIONALAK ■ PERSONAL PROFESIONAL

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Gordina Neto (1+2-3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

BESTE KONTRATZIO BATZUK (ENPRESAK, ELKARTEAK, ETAB.) ■ OTRAS CONTRATACIONES (EMPRESAS, ASOCIACIONES, ETC.)

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Gordina Neto (1+2-3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

MATERIAL SUNTSIGARRIA ■ MATERIAL FUNGIBLE

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	Guztira Total
Gastuak, guztira ■ Total gastos							

BIDAIAK ■ VIAJES

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	Guztira Total
Gastuak, guztira ■ Total gastos							

EGONALDIAK ■ ESTANCIAS

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	Guztira Total
Gastuak, guztira ■ Total gastos							

PUBLIZITATEA ■ PUBLICIDAD

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Gordina Neto (1+2-3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

**BESTE GASTU BATZUK ■ OTROS GASTOS**

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Gordina Neto (1+2-3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

(Honako erantsi behar dira: soldatepeko langileen edota profesionalen kontratazioarekin zerikusia duten frogagiriak, fakturak edo gastua frogatzen duten agiri baliokideak).
(Adjuntar justificantes vinculados a la contratación de personal asalariado y/o profesionales, las facturas o documentos de valor probatorio equivalente así como la justificación de su pago).

Gastuak, guztira (A+B) ■ Total gastos (A+B)

€

DIRU SARRERAK ■ RELACIÓN DE INGRESOS:

C.- Arabako Foru Aldundiko Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzaren dirulaguntza
Subvención de la Dirección de Igualdad y Derechos Humanos

Kontzeptua ■ Concepto	Zenbatekoa ■ Importe

D.- Erakunde onuradunaren beraren ekarpena ■ Aportación propia de la Entidad Beneficiaria

Kontzeptua ■ Concepto	Zenbatekoa ■ Importe
Erakundearen beraren ekarpena, guztira ■ Total de aportación propia	

E.- Diruz lagundutako jarduerak sortutako diru sarrerak ■ Ingresos generados por la actividad subvencionada

Kontzeptua ■ Concepto	Zenbatekoa ■ Importe
Sortutako diru sarrerak, guztira ■ Total de ingresos generados	

F.- Beste dirulaguntza publiko edo pribatu batzuk ■ Otras subvenciones públicas o privadas

Laguntza eman duen erakundea ■ Entidad concedente	Gastuaren kontzeptua ■ Concepto del gasto	Zenbatekoa ■ Importe
Dirulaguntzak, guztira ■ Total de subvenciones		

Diru sarrerak, guztira (C+D+E+F) ■ Total ingresos (C+D+E+F)

€

Gastuen eta sarreren arteko aldea ■ Diferencia gastos – ingresos

0 €


GASTUEN BALANTZEA ETA AZKEN EGOZPENA ■ BALANCE DE GASTOS E IMPUTACIÓN FINAL

Partidak Partidas	AFari egotzia Imputado DFA	Erakundearen eta beste ekarpenak Aportación propia y otras aportaciones
I. Material Suntsigarria ■ Material Fungible		
II. Bidaiak eta egonaldiak ■ Viajes y estancias		
II.1. Bidaiak ■ Viajes		
II.2. Egonaldiak ■ Estancias		
III. Kontratazioak ■ Contrataciones		
III.1. Langile profesionalak ■ Personal profesional		
III.2. Soldatapeko langileak ■ Personal asalariado		
III.3. Beste batzuk (enpresak, elkarteak) ■ Otras (empresas, asociaciones)		
IV. Publizitatea ■ Publicidad		
V. Beste gastu batzuk ■ Otros gastos		
Guztira ■ Total		

**ONARTUTAKO GASTUEN ETA BETETAKO GASTUEN ARTEKO ERKAKETA
COMPARATIVA GASTOS APROBADOS Y GASTOS EJECUTADOS**

Partidak Partidas	Onartutako gastuak Gastos aprobados	Betetako gastuak Gastos ejecutados
I. Material Suntsigarria ■ Material Fungible		
II. Bidaiak eta egonaldiak ■ Viajes y estancias		
II.1. Bidaiak ■ Viajes		
II.2. Egonaldiak ■ Estancias		
III. Kontratazioak ■ Contrataciones		
III.1. Langile profesionalak ■ Personal profesional		
III.2. Soldatapeko langileak ■ Personal asalariado		
III.3. Beste batzuk (enpresak, elkarteak) ■ Otras (empresas, asociaciones)		
IV. Publizitatea ■ Publicidad		
V. Beste gastu batzuk ■ Otros gastos		
Guztira ■ Total		



(Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

Eskatzailearen/Ordezkararen sinadura eta zigilua ■ Firma de la persona solicitante/representante y sello

Ailtortzen dut ordezkatzen dudaren erakundeak egin duela soldatapeko langileen nominetan edota profesionalen jaulkitako fakturretan (horrelakorik izanez gero) Persona Fisikoaren Errentaren gaineko Zergaren kontura egindako atxikipenen sarrera, eta Arabako Foru Aldundiari baimena ematen diot Foru Ogasunean dauden datuekin egokiztat jotzen dituen egiaztapenak egin ditzan.

Oharra (1)

Datu Pertsonalak Babesteko dauden arauak bete, jakinarazten dizugu zure datuak Aldundi honen fitxategietan jasako direla. Fitxategi horiek Datuak Babesteko Euskal Agentziaren Erregistroan inskribatuta daude eta horren eskumeneko eginkizunak gauzatzeko egoki diren segurtasun neurriak dituzte. Datu horiek ez zaizkie beste pertsona batzuei jakinaraziko, legeak baimendutako kasuetan izan ezik. Datuen kontra egiteko, datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko edo ezerezteko eskubideak egikaritu ahal izango dituzu Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren Bulegoan (Probintzia plaza 5, P. K. 01001 Gasteiz, Araba).

Oharra (2)

Nahi baduzu administrazioak bide telematikoz bidal diezazkizun jakinarazpenak, alta eman beharko duzu Jakinarazpen Telematikoen Zerbitzuan eta, administrazioarekin harremanetan jartzeko, Helbide Elektroniko Gaitua (DEH) lortu. Ondoren, zerbitzu horrek gaituta ditudan prozeduratan harpidedun egin ahal izango zara. Jakinarazpenak bide telematikoz jasotzeari utzi nahi izanez gero, nahikoa izango duzu dagokion prozeduran baja ematea.

Oharra

Berdintasunaren arloko araudia bete, honako hau ADIERAZTEN DUT:

LEHENENGOA.- Nik, ordezkatzen dudaren erakundeak, edo ordezkatzen dudaren erakunde gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona juridiko, fisiko edo erakunde bakar batek ere ez dugula sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria ekintzarak egiten jendea onartzeko prozesuetan edo funtzionamenduan, SLOko 13. artikuluan eta Euskadiko Berdintasunaren Legeko 24(2) artikuluan xedatutakoaren arabera.

BIGARRENA.- Nik, ordezkatzen dudaren erakundeak, edo sozietate honen gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona bakar batek ere ez dugula egun zigor penalik edota administratiborik sexuagatik bereizkeriagatik edota Gizarte Ordenako Arau Hausteak eta Zehapenei buruzko Legearen testu bategina onartu zuten abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuak eta emakumeen eta gizonen arteko egiazko berdintasunerako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoko Hamalagarren Xedapen Gehigarrik eratorritako emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko arau hausteengatik (besteak beste, eta mugatu gabe):

1. Ez bete Langileen Estatutuak edo aplikagarri den hitzarmen kolektiboak berdintasun planen arloan ezarritako betebeharrak.
2. Ordainsari, lanaldiei, prestakuntzari, promozioari eta gainerako lan baldintzi dagokienez, sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria kaltegarriak dakartzaten enpresaren erabaki aldeakarrak.
3. Tratu berdintasunaren eta bereizkeriarik ezaren printzipioa betetzea eskatzeko enpresan egindako erreklamazio baten edo administrazio edo justizia ekintza baten aurrean langileen aurkako tratua dakarten erakundearen erabakiak.
4. Sexuagatik enplegua lortzeko zuzeneko edo zeharkako bereizkeria dakarten baldintzak ezartzea.
5. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarlea norahi dela ere.
6. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarlea norahi dela ere, baldin eta enpresaburuak, jakinarene gainean, ez badu neurrik hartu halakorik ekiditeko.
7. Berdintasun planik ez egitea edo aplikatzea edo, halakorik izan arren, argi eta garbi ez betetzea, baldin eta plan hori egiteak abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren 46.bis.2 paragrafoan xedatutakoari erantzuten badiu. Legegintzako dekretu horrek Gizarte Ordenaren Arau Hauste eta Zehapenei buruzko Legearen testu bateratua onartzen du.

Declaro que la entidad a la que represento ha realizado el ingreso de las retenciones a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas practicadas en las nóminas de personal asalariado y/o en las facturas emitidas por profesionales -en caso de existir-, y autorizo a la Diputación Foral de Álava a realizar las comprobaciones que estime pertinentes con los datos existentes en la Hacienda Foral.

Nota (1)

En cumplimiento de la normativa de "Protección de Datos de Carácter Personal", le informamos de que sus datos se incluirán en ficheros de esta Diputación, inscritos en la Agencia Vasca de Protección de Datos y que cuentan con las medidas de seguridad adecuadas para la realización de funciones de su competencia. No serán comunicados a otras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente. Podrá ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación en la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5. C. P. 01001 Vitoria-Gasteiz (Álava).

Nota (2)

Si quiere que la Administración le remita las notificaciones por vía telemática, deberá darse de alta en el Servicio de Notificaciones Telemáticas y obtener una Dirección Electrónica Habilitada (DEH) con la que comunicarse con la Administración, suscribiéndose, posteriormente, a los procedimientos que tengan habilitado este servicio, podrá dejar de recibir las notificaciones de forma telemática al dar de baja la suscripción al procedimiento correspondiente.

Nota

En cumplimiento de la normativa en materia de Igualdad DECLARO:

PRIMERO.- Que ni la organización a la que represento, ni persona jurídica, física o entidad alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de la entidad a la que represento realizamos actos de discriminación directa y/o indirecta por razón de sexo en los procesos de admisión o en el funcionamiento de conformidad con lo estipulado en el artículo 13 de la LGS y artículo 24(2) de la Ley de Igualdad de Euskadi.

SEGUNDO.- Que ni yo, ni la organización a la que represento, ni persona alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de esta sociedad, estamos actualmente sancionados penal y/o administrativamente por discriminación por razón de sexo y/o por infracciones en materia de igualdad entre mujeres y hombres derivadas del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social y Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 3/2007, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres de 22 de marzo (entre otras, a título no limitativo):

1. No cumplir las obligaciones que en materia de planes de igualdad establecen el Estatuto de los Trabajadores o el convenio colectivo que sea de aplicación.
2. Decisiones unilaterales de la empresa que impliquen discriminaciones directas o indirectas adversas en materia de retribuciones, jornadas, formación, promoción y demás condiciones de trabajo, por razón de sexo.
3. Decisiones de la entidad que supongan un trato desfavorable de las y los trabajadores como reacción ante una reclamación efectuada en la empresa o ante una acción administrativa o judicial destinada a exigir el cumplimiento del principio de igualdad de trato y no discriminación.
4. Establecer condiciones que constituyan una discriminación directa o indirecta para el acceso al empleo por razón de sexo.
5. Acoso sexual, cuando se produzca dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo de la misma.
6. Acoso por razón de sexo, cuando se produzcan dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo del mismo, siempre que, conocido por el empresario, éste no hubiera adoptado las medidas necesarias para impedirlo.
7. No elaborar o no aplicar el plan de igualdad, o hacerlo incumpliendo manifiestamente los términos previstos, cuando la obligación de realizar dicho plan responda a lo establecido en el Apartado 2 del 46 bis del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social.

www.araba.eus

Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia. Baxua - Siervas de Jesús nº 1 – Bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.
Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52024). Fax +34 945 181951. e-mail jalonso@araba.eus
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

9 / 12



KONTRATZIO GASTUEN ZIURTAGIRIA
CERTIFICADO DE GASTOS DE CONTRATACIÓN

NAN ■ DNI

Ziurtatzen duen pertsonaren izen-abizenak ■ Nombre y apellidos de la persona que certifica

Ordezkatzen duen erakundearen izena ■ Nombre de la entidad que representa

Goian zehaztutako pertsonak, erakundearen ordezkari legal gisa,
ZIURTATZEN DU honela zehazten dela behean azaltzen den
proiektuan egindako kontratazio gastua:

La persona arriba señalada **CERTIFICA**, en calidad de representante legal de la entidad, que el gasto de contrataciones realizado en el proyecto que se especifica, queda detallado de la siguiente forma:

Egindako proiektuaren izena ■ Nombre del proyecto realizado

Soldatapeko langilea Persona asalariada	NAN DNI	Dedikazioa hileko Dedicación mensual	Atxikipen aldia Periodo de adscripción	Funtzioak Funciones	Kostua, guztira Coste Total
GUZTIRA ■ TOTAL					



Langile profesionala Persona profesional	IFZ NIF	Kontratazio aldia Periodo de contratación	Funtzioak Funciones	Kostua, guztira Coste Total
			GUZTIRA ■ TOTAL	

Enpresak, elkarteak... Empresas, asociaciones...	IKF CIF	Kontratazio aldia Periodo de contratación	Funtzioak Funciones	Kostua, guztira Coste Total
			GUZTIRA ■ TOTAL	

GASTUA, GUZTIRA: ■ GASTO TOTAL: _____ €

_____ (Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

Sin.: ■ Fdo.:

Erakundearen ordezkariaren izen-abizenak ■ Nombre y apellidos representante Entidad



JOAN-ETORRIEN GASTUEN ZIURTAGIRIA
CERTIFICADO DE GASTOS DE DESPLAZAMIENTO

Ziurtatzen duen pertsonaren izen-abizenak ■ Nombre y apellidos de la persona que certifica

NAN ■ DNI

Ordezkatzen duen erakundearen izena ■ Nombre de la entidad que representa

Goian zehaztutako pertsonak, erakundearen ordezkari legal gisa,
ZIURTATZEN DU honela zehazten dela burututako proiektuagatik egindako joan-etorrien gastua:

La persona arriba señalada **CERTIFICA**, como representante legal de la entidad, que el gasto de desplazamiento realizado en el marco del proyecto desarrollado, queda detallado de la siguiente forma:

Egindako proiektuaren izena ■ Nombre del proyecto realizado

GARRAIO PUBLIKOA ■ TRANSPORTE PÚBLICO

Jarduera Actividad	Ibilbidea Trayecto	Garraioa Transporte	Guztira Total
GUZTIRA: ■ TOTAL:			

GARRAIO PRIBATUA ■ TRANSPORTE PRIVADO

Jarduera Actividad	Ibilbidea Trayecto	Kilometroak Kilómetros	Zenbatekoa/km (gehienez 0,29 €/km) Importe km (máximo 0,29 €/km)	Guztira Total
GUZTIRA: ■ TOTAL:				

GASTUA, GUZTIRA: ■ GASTO TOTAL: _____ €

(Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

Sin.: ■ Fdo.:

Erakundearen ordezkariaren izen-abizenak ■ Nombre y apellidos representante Entidad